

APÉNDICE  
AL PROCURADOR GENERAL  
DE LA NACION Y DEL REY.

DEL DIA 17 DE ABRIL DE 1814.

---

*Noticia de lo ocurrido en la ciudad de san Fernando con  
motivo de la venida del Rey.*

Apénas se extendió la voz en esta ciudad de la llegada del Rey, que se supo por la gaceta extraordinaria de Madrid, quando todos los militares se pusieron de gala, y se reunieron para felicitar al Comandante general de este Canton, quien pasó á la del Excmo. Sr. Capitan general de este Departamento el Teniente general de la Real Armada don Baltasar Hidalgo de Cisneros, acompañado de su Estado y plana mayor: S. E. lleno de gozo abrazó á algunos de los circunstantes, y leyó una carta confidencial que detallaba con bastante particularidad lo acontecido en Madrid el 28.

Reunidos en la plaza de la Iglesia trataron de preparar alguna funcion, pero la escasez de dinero por el sumo atraso de los sueldos lo impidió, y solo se juntaron para comer separadamente los regimientos de Guadix y Almansa. Des-



de las 10 de la mañana hasta el anochecer del 4 estuvieron tocando las campanas á vuelo en todas las Iglesias. El brigadier don Nazario de Eguia, Comandante general del Canton, para recabar del Excmo. Sr. General en gefe se le suministrase algun auxilio á la tropa le dirigió un oficio con el coronel del batallon de veteranos de la Pátria don José María Olona.

Aquella tarde pidieron los oficiales les consintiese hacer salva, y obtenido el permiso se dirigieron todos los gefes con sus cuerpos á las baterías de la cabeza del puente, y cada uno se encargó de una pieza, disparando por antigüedad quarenta y cinco tiros en señal de triple salva, ínterin el teniente coronel de Guadix don Salvador de Les, tremolaba sobre el rastrillo un pabellon español gritando *viva el Rey*, repitiéndolo con entusiasmo todos los demas.

Concluido el saludo tomó el pabellon el gefe de Estado mayor don José Segovia, precedido por los gefes de Gerona á caballo con sable en mano, siguiéndoles todos cantando canciones patrióticas, y diciendo *viva el Rey, viva Fernando VII*, lo depositaron en la guardia del principal.

Acto continuo pasaron á la Iglesia mayor para asistir al *Te Deum*, á que fueron convidados todos los militares por el digno clero de la ciudad. Fué magnífico por la concurrencia de todas las autoridades militares y eclesiásticas, y señoras del pueblo.



Así que concluyó salieron en procesion con hachas encendidas de este modo. Primero iban los Voluntarios distinguidos de esta Plaza y la música del Déposito de Instruccion, quienes tomaron del principal el pabellon. Despues iba la oficialidad del Déposito y la de los cuerpos de Veteranos, Gerona, Almansa, Guadix, Academia, Zapadores, Ingenieros, Artillería, Guardias Walonas y oficiales de la Armada. Cerraba la procesion el Excmo. Sr. Capitan general del Departamento, que conducia el retrato del Rey, al que cubria el pálido, cuyas varas llevaban el Comandante General del Canton, el Gobernador Militar de la Plaza y los gefes de los cuerpos. El retrato y pálido iban escoltados por los capitanes de Reales Guardias Walonas y Guardias Marinas espada en mano. A los lados iban soldados con achones, y delante el retrato del Clero y los Religiosos de S. Francisco, el Cármen y los Capuchinos, como tambien la música de la Academia Militar. Tanto los Sacerdotes como los Religiosos gritaban continuamente *viva la Religion, viva la Patria, viva nuestro Rey Fernando VII*, á que todos contestaron con sus repetidos vivas.

Así que salió la procesion todos los habitantes de este pueblo sin preceder órden para ello iluminaron sus casas segun sus facultades, y no dexó de causar admiracion que en la casa de Ayuntamiento no hubo mas luz que el farol de la escalera que se estaba apagando. Toda la iluminacion fué sencilla por la premura del tiem-



po, pero la que mas gustó fué la de un plate-ro de la calle del Rosario por su sencillez y gracia.

La procesion se dirigió por la calle Real hasta la plaza de la Alameda, donde dió vuel-ta, y subiendo por la del Rosario y S. Juan de Dios hasta el quartel de Zapadores se retiró á la casa de D. Juan Jurado de Gutierrez, de don-de se habia sacado el retrato, y durante su trán-sito se volaron cohetes en diferentes puntos, ha-ciendo los puestos militares los honores corres-pondientes á S. M.

La casa del Excmo. Sr. Capitan general de este Departamento estaba soberbiamente ilumina-da, y sobre la puerta principal se veia el retrato del Rey baxo el dosel, y dos Guardias Marinas de centinela. En el quartel de Zapadores habia otro retrato de S. M. á caballo, figurando que pasaba el Fluvíá, y un lema que decia

## AMOR Y CONSTANCIA

### AL REY FERNANDO VII

### SUS LEALES ZAPADORES.

---

Al dia siguiente á las ocho se recibió la contestacion del Excmo. Sr. General en gefe con fecha anterior, concebida en estos términos.

“ Lleno de la mayor sastisfaccion doy á V. S.



y á todos los militares de ese Canton las mas repetidas gracias por la extraordinaria alegría y justo júbilo que han manifestado por la noticia de haber entrado nuestro Rey en territorio español. Sin este motivo hubiera querido remediar las necesidades y miserias que tan resignadamente sufren; pero mis esfuerzos hasta ahora han sido vanos; y aunque no puedo comprometer mi palabra, espero en todo el dia de mañana poderles proporcionar algun auxilio, á cuyo fin no he omitido diligencia alguna para darles algo de lo que es suyo en tan fausto dia. = Dios guarde á V. S. muchos años. Cádiz 4 de Abril de 1814. = Cayetano Valdés. = Sr. D. Nazario de Eguia."

Este oficio se comunicó en la órden general del dia, y los militares del Canton dispusieron felicitar á S. M. como lo hicieron en el siguiente escrito.

### SEÑOR.

Los cuerpos acantonados en la ciudad de S. Fernando de la Real Isla de Leon han oido con el mayor júbilo la feliz llegada de V. M. á su Reyno. Apenas se supo ayer 4 del corriente que V. M. habia entrado en la plaza de Gerona, que sin distincion de clases se vistieron sus individuos de gala, y se presentaron en las calles abrazándose mutuamente, y derramando lágrimas, que interrumpia el solo éco de viva nuestro amado y deseado Rey Fernando VII. Exál-

\*



tados sus ánimos, y previo el competente permiso dieron fuego á los cañones de las baterías disparando quarenta y cinco tiros en señal de triple salva. Convocados al anochecer por el Clero para asistir á un magnífico *Te Deum*, salieron de la Iglesia todos los militares con hachas encendidas, y el pálido que cubria el retrato de V. M., el que fué conducido por el Capitan general de este Departamento en público, acompañando á los referidos vivas las músicas de los regimientos.

Quisieran, Señor, los cuerpos de este Canton tener el honor de que el retrato fuese la misma Real Persona de V. M., y que los que perecieron en las campañas de estos últimos años en defensa del deseado Fernando, levantasen su cabeza para que viesen á sus compañeros mantener la misma fidelidad á su Rey, y conservarla hasta el sepulcro que la suerte les hizo ocupar (aunque llenos de honor) con tanta premura que no les permitió gozar tan dichoso momento.

Estos son, Señor, los deseos de los militares de este Canton: esto es lo que les dicta sus corazones: merezcan pues de V. M. se digne admitir esta sumisa felicitacion que le hacen por su regreso para prosperidad y esplendor de la nacion española. = S. Fernando 5 de Abril de 1814. = Señor: = A L. R. P. de V. M. = Como comandante militar del Canton. = Nazario de Eguia. = Como gobernador militar de la Plaza. = Miguel Antonio de Irigoyen. = Por el Estado mayor. =



José María Segovia. = Por el primer batallón de Reales Guardias Walonas. = Francisco de Marlés. = Por el Real cuerpo de Artillería el comandante. = Alexandro Carbia. = Por el Real cuerpo de Ingenieros. = José María Dana. = Por el quarto batallón Real de Zapadores. = Antonio Moreno. = Por la escuela Militar. = Gabriel Morou. = Como coronel del primero de Guadix infantería de línea. = Antonio García de los Rios. = Por el regimiento de Campo mayor. = Tomas Salvany. = Por el regimiento infantería de Almansa. = José de Cebollino. = Como coronel del regimiento infantería de Gerona. = José Antonio Fabreques. = Por el Depósito de Instrucción Militar. = Pedro Lopez Hermoso. = Por el Depósito de Ultramar. = Mateo Ballesteros. = Como coronel del batallón de infantería veteranos de la Patria. = José María Olona. = Por los voluntarios distinguidos de esta plaza de san Fernando. = Miguel Antonio de Yrigoyen.

Este papel fué dirigido al Excmo. señor General en gefe con el siguiente oficio de remision. Excmo. Sr. = Los gefes y oficiales de los cuerpos de este Canton, que con el mayor júbilo han oido las expresivas gracias que V. E. se ha servido darles en oficio de este dia por la felicitacion hecha á V. E. en la llegada al territorio de España de nuestro amado Monarca el señor don Fernando VII, deseosos de que los tiernos sentimientos que ocupan sus corazones en los dias en que le ven restituido al trono sean trans-



mitidos á su Real Persona, ponen en manos de V. E. la adjunta exposicion, no dudando de las repetidas distinciones que siempre han merecido á V. E. el si así fuese de su agrado se dignará elevarla en el correo de este dia. = San Fernando 5 de Abril de 1814. = Excmo. Señor. = Nazario de Eguia. = Excmo. Sr. Capitan general de esta Provincia.

El dia 5 el primer batallon de Reales Guardias Walonas convidó á comer al Excmo. Sr. Capitan general del Departamento, gobernador Militar, comandante del Canton, gefe de Estado mayor y al capitan del Real cuerpo de Ingenieros de S. M. B. á nombre de las tropas aliadas Mr. Macdonal. El batallon de Zapadores y Campo mayor convidaron igualmente al General y gefe de Estado mayor. El primero asistió con Walones, y el segundo con Campo mayor.

Llegada la hora pasaron quatro oficiales de Guardias á las casas de los convidados, y al llegar á la plaza se reunió todo el cuerpo y se dirigieron á la del convite, que era la de don José Micolta, cedida al intento, en cuyo balcon se veia el retrato de S. M., baxo dosel, colgado aquel con cortinas de damasco, y á su inmediacion una música militar, que al avistar á S. E. y comitiva rompió en marchas patrióticas. Colocados en sus asientos, y presidiendo la mesa S. E., brindó por *la feliz llegada de nuestro Monarca Fernando*, añadiendo *que viva muchos y felices años*. Contestaron todos *viva*, y prosiguió la música.



En seguida brindó por los Infantes D. Carlos y D. Antonio, por Jorge III, y por las tropas aliadas. El Gobernador Militar lo verificó diciendo: *por la memoria de los beneméritos del Real cuerpo de Guardias Walonas que cumpliendo como tales perecieron en el campo del honor, y en que tanta parte me cabe (\*)*. El Comandante general del Canton, el del batallon y todos los demas concurrentes repitieron sus brindis á S. M., á Wellington, Real Armada, Daoiz y Velarde, el primer soldado que vió á Fernando VII, y los cuerpos acantonados; y entre ellos algunos en verso, y del que me acuerdo es el de D. Carlos Llano, primer teniente de dicho batallon.

Brindemos, ¡oh Walones!  
Compañeros amados,  
Por un Rey que grabado  
Está en los corazones.

Concluida la comida convidaron los Guardias á los cuerpos de Zapadores y Campo mayor al plus café, donde se abrazaron mutuamente, respirando todo el mayor orden, sin oirse mas que *viva Fernando*: tambien asistieron varias señoras, que cantaron acompañadas de instrumentos canciones patrióticas, respondiendo todos en coro con el lleno de la orquesta. Entre los brin-

---

(\*) *Este brindis alude á la muerte de un oficial de Walonas, sobrino suyo, que murió en la accion de Castalla.*



dis de las señoras, dixo una:

Con afecto el mas leal  
Suplico á todos bebamos  
El día que celebramos  
Aquesta fiesta real.

Como vasallos leales  
Gritemos que viva el Rey,  
Viva nuestra antigua grey,  
Vivan las Guardias Reales.

En la posada del Duque se reunió á comer la oficialidad de Zapadores, y ántes de principiar leyó uno el redactor general de Cádiz del día 5, número 96, y al llegar á la cláusula que dice: "No es otro el plan de Bonaparte en la restitucion de Fernando VII que quitar al poder executivo de España, los obstáculos que se oponen á sus iniquos fines, *y esto lo halla ménos difícil en un gabinete de un Monarca que en uno como el actual.*" gritaron que se queme, como se hizo, y se habia verificado ántes en el café del Ejército Combinado, por varios concurrentes. Brindaron tambien por el Rey, los Infantes, Jorge III, Wellington, las tropas aliadas &c. Uno de los brindis fué el siguiente.

Zapadores, la constancia  
En los campos del honor,  
Ha rescatado á Fernando  
De las manos de un traydor.



Los Zapadores, reunidos,  
Brindan todos á una voz  
Por su adorado Fernando,  
La Milicia y Religion.

Fernando, Milicia, Union  
Harán ver á todo el mundo,  
Que la España es sin segundo  
En conservar su opinion.

---

Campo mayor comió en la fonda Nueva, y repitieron los mismos brindis á los mismos sujetos: varios oficiales lo hicieron en verso, y el gefe del Estado mayor dixo, ya que he tenido el honor de ser obsequiado por los beneméritos oficiales de Campo mayor, y los dignos gefes que están á su cabeza, me tomo la libertad de brindar el primero por motivo tan plausible, añadiendo la siguiente

#### DECIMA.

Brindo por el deseado  
Fernando Séptimo, Rey;  
Brindo por aquella Ley  
Que sigue todo Soldado  
De ser muy subordinado  
Al Monarca y sus decretos:  
Y perezcan los conceptos  
De malvados escritores,  
Que destruyen con errores  
Los ejércitos completos.



Concluidos los banquetes al anocheecer, en los términos que se ha explicado, sin profusion, por no permitirlo las circunstancias, pero llenos de júbilo extraordinario, concurrieron los oficiales á la mencionada casa de Micolta, donde baylaron hasta las once, hora en que todos se retiraron á sus casas, preparando é inventando nuevas funciones para quando entre el Rey en su Corte.

Esto es lo que ha sucedido sin faltar en nada á la verdad, ni ponderar lo mas mínimo. ¡ Militares Españoles! ..... Si en este Canton atrasados sus individuos en sueldos como todo lo demas del ejército, manifestaron tan grande alegría: ¿qué placer no habreis tenido tambien vosotros al venir S. M. ? Viva en nuestros corazones, y reyne para la felicidad de la Monarquía: y repitan todos conmigo ..... *que viva el deseado, viva Fernando, viva nuestro amado Rey.* = San Fernando 6 de Abril de 1814. = El Ministro de Hacienda del Canton. = José Joaquin de Lesaca.

IMPRESO EN LA NUEVA CIUDAD DE SAN FERNANDO, Ó ISLA DE LEON,  
Y REIMPRESO EN MADRID

EN LA IMPRENTA DE DÁVILA.

Se hallará en las librerías de Pérez y Matute, calle de Carretas; de Villa, Plazuela de Santo Domingo; de Novillo, calle de la Concepcion; de Minutria, calle de Toledo; y de Barco, carrera de san Gerónimo.